

儿童挫折教育绘本

北京市绿色印刷工程
优秀青少年读物绿色印刷示范项目

轮椅上的姐姐

[比利时] 斯台芬·布农 / 著 姜 竹 / 译



河北出版传媒集团 河北少年儿童出版社

儿童挫折教育绘本

轮椅上的姐姐

[比利时] 斯台芬·布农 / 著 姜 竹 / 译

河北出版传媒集团 河北少年儿童出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

轮椅上的姐姐 / (比) 布农著 ; 姜竹译. — 石家庄:
河北少年儿童出版社, 2015. 12
(儿童挫折教育绘本)
ISBN 978-7-5376-8488-0

I. ①轮… II. ①布… ②姜… III. ①儿童文学—图
画故事—比利时—现代 IV. ①I564. 85

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第261219号

Voor de eerste keer

First published in Belgium and the Netherlands in 2004 by Clavis Uitgeverij, Hasselt - Amsterdam - New York.

Text and illustrations copyright © 2004 Clavis Uitgeverij, Hasselt - Amsterdam-New York.

All rights reserved.

著作权合同登记号 冀图登字: 03-2015-094

儿童挫折教育绘本

轮椅上的姐姐 LUNYI SHANG DE JIEJIE

[比利时] 斯台芬·布农 / 著 姜 竹 / 译

选题策划	温廷华 董素山 赵玲玲	版权引进	谢 沐
责任编辑	郭荣敏 翁永良	特约编辑	李 翠 曹 聪
美术编辑	牛亚卓	装帧设计	吴雅雯

出 版 河北出版传媒集团 河北少年儿童出版社
(石家庄市中华南大街 172 号 邮政编码 050051)

发 行 全国新华书店

印 刷 北京盛通印刷股份有限公司

开 本 889mm×1194mm 1/16

印 张 1.75

版 次 2016年5月第1版

印 次 2016年5月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-5376-8488-0

定 价 14.80元

版权所有, 侵权必究

若发现缺页、错页、倒装等印刷质量问题, 可直接向本社调换。

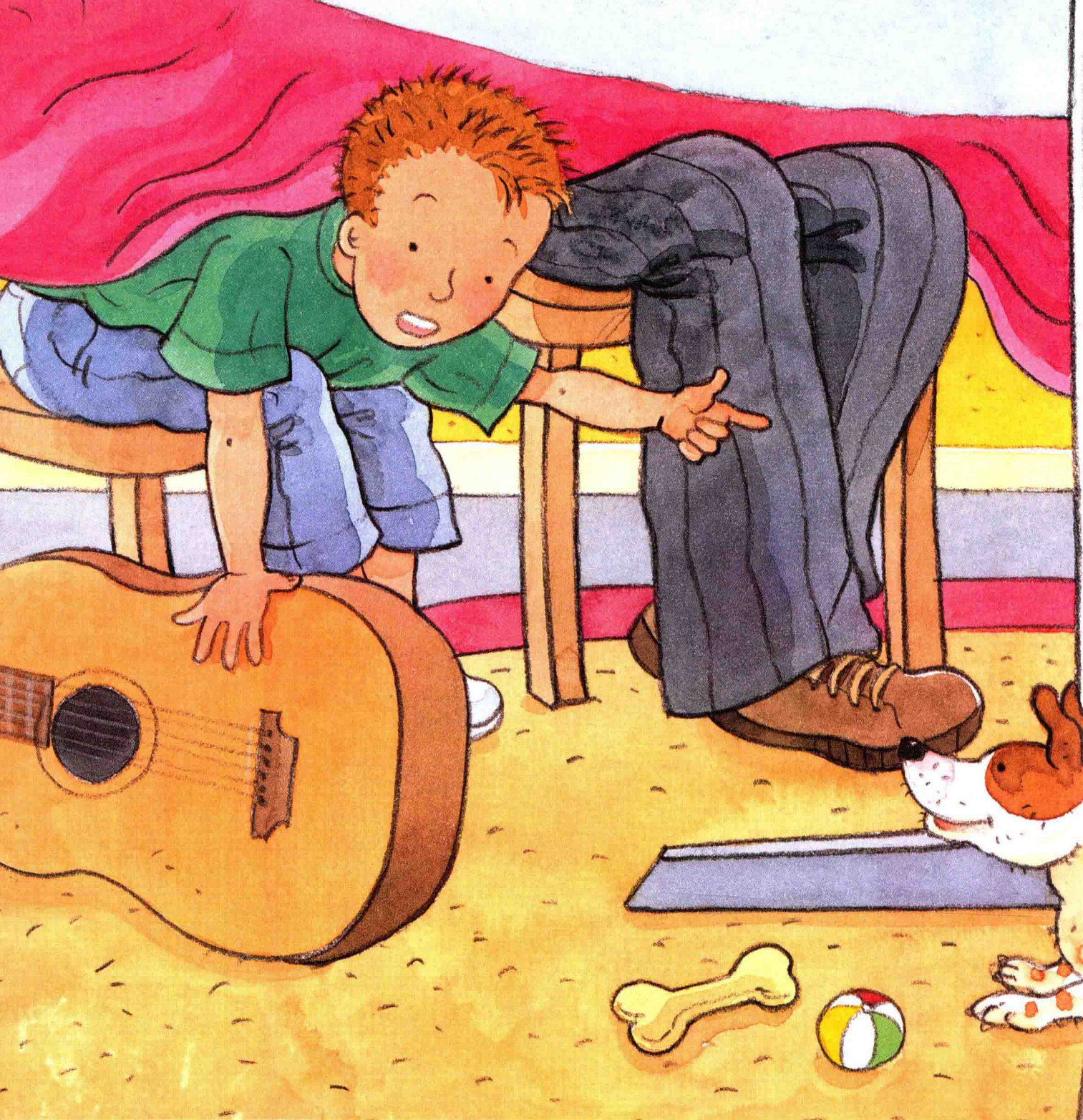
电话: 010-57741232 传真: 010-87653015



今天早晨有个小聚会。

对凯特和我说，今天是特别的一天。

只要看一下桌子下面，你就会发现今天为什么很特别了。



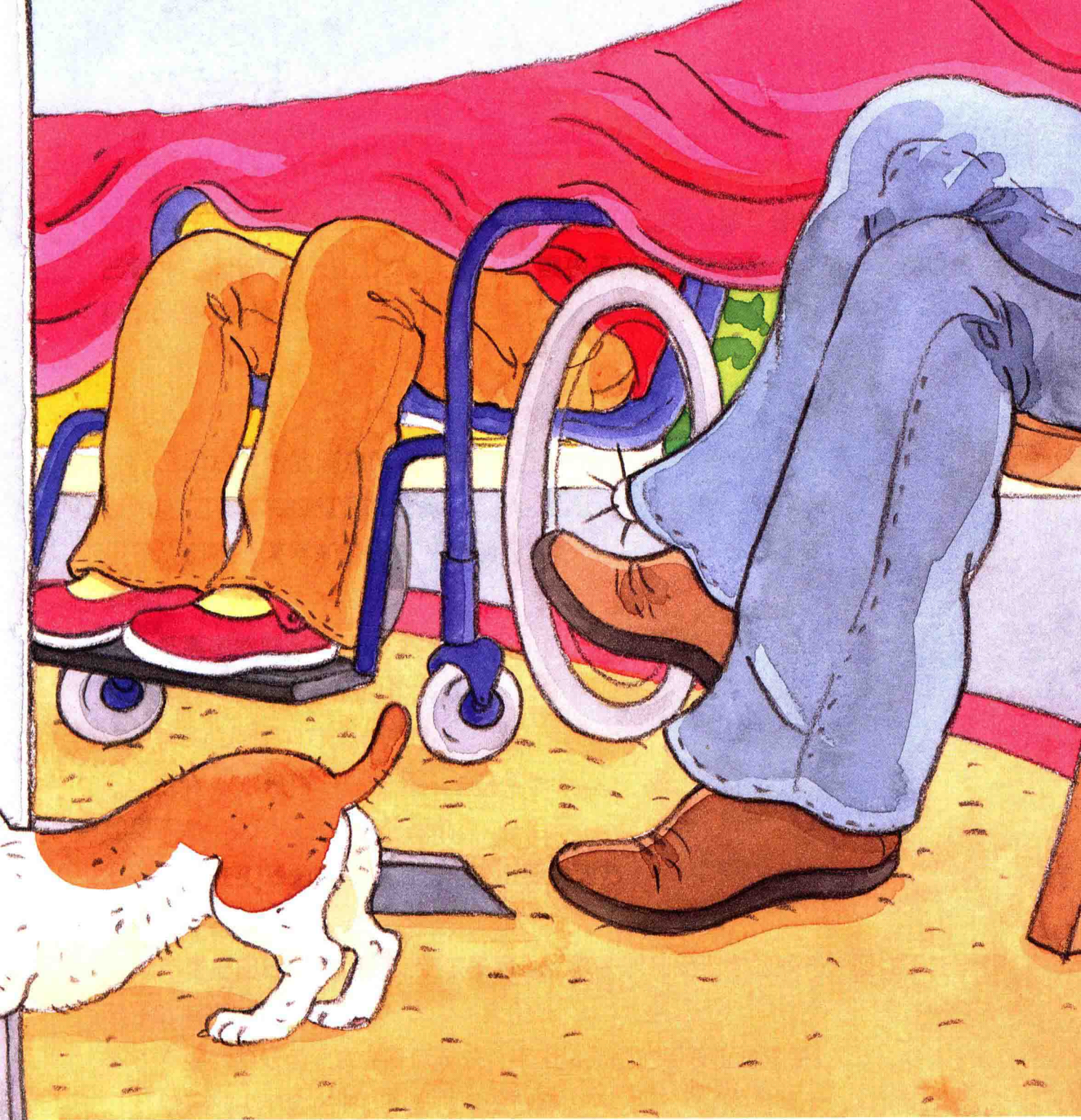
对，有辆轮椅，那是凯特的。

去年姐姐出了车祸。

她骑车的时候，一辆汽车撞到了她，当时场面很可怕。

凯特在医院住了很长时间。

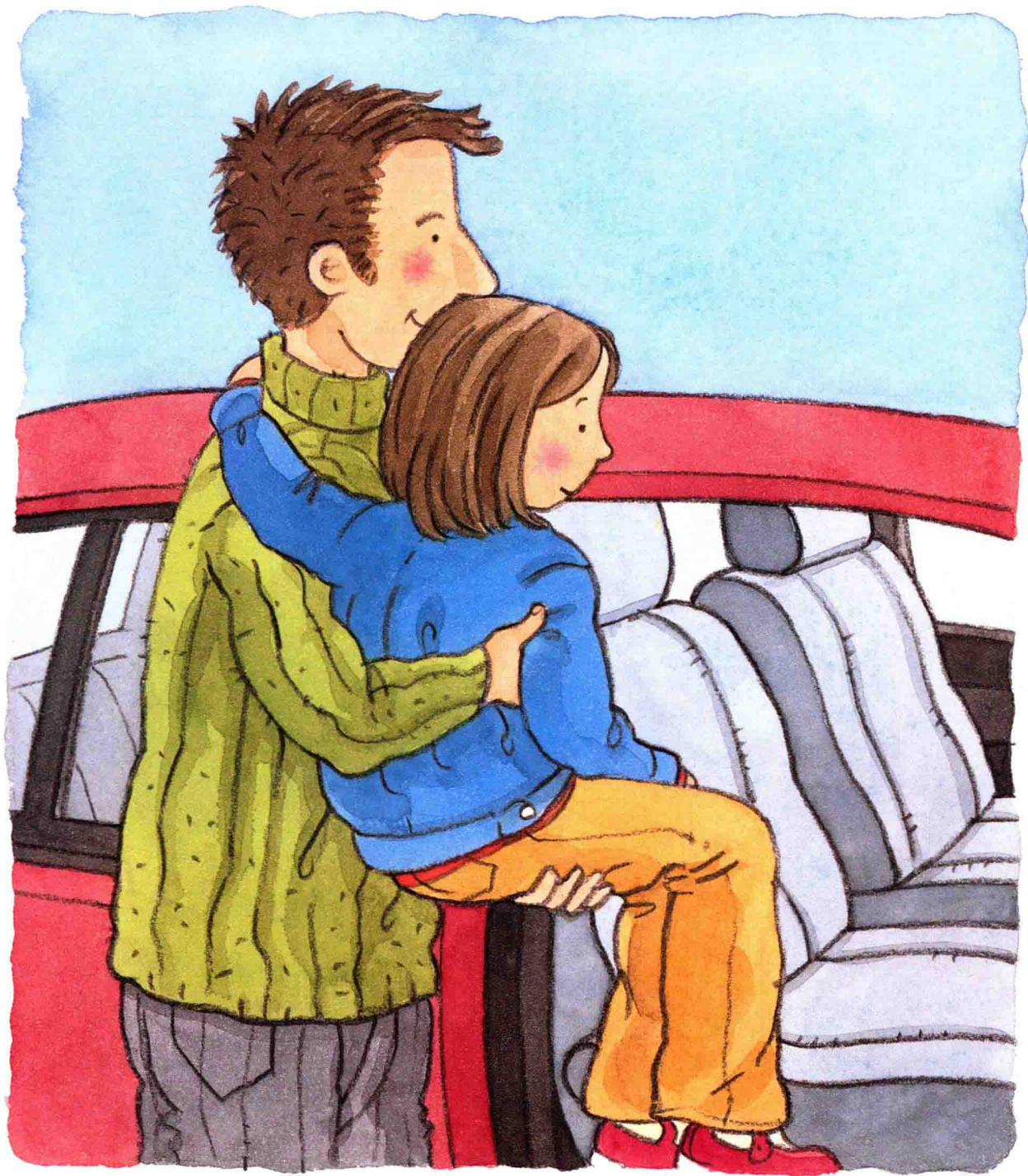
现在她出院了，只是她的腿再也站不起来了。



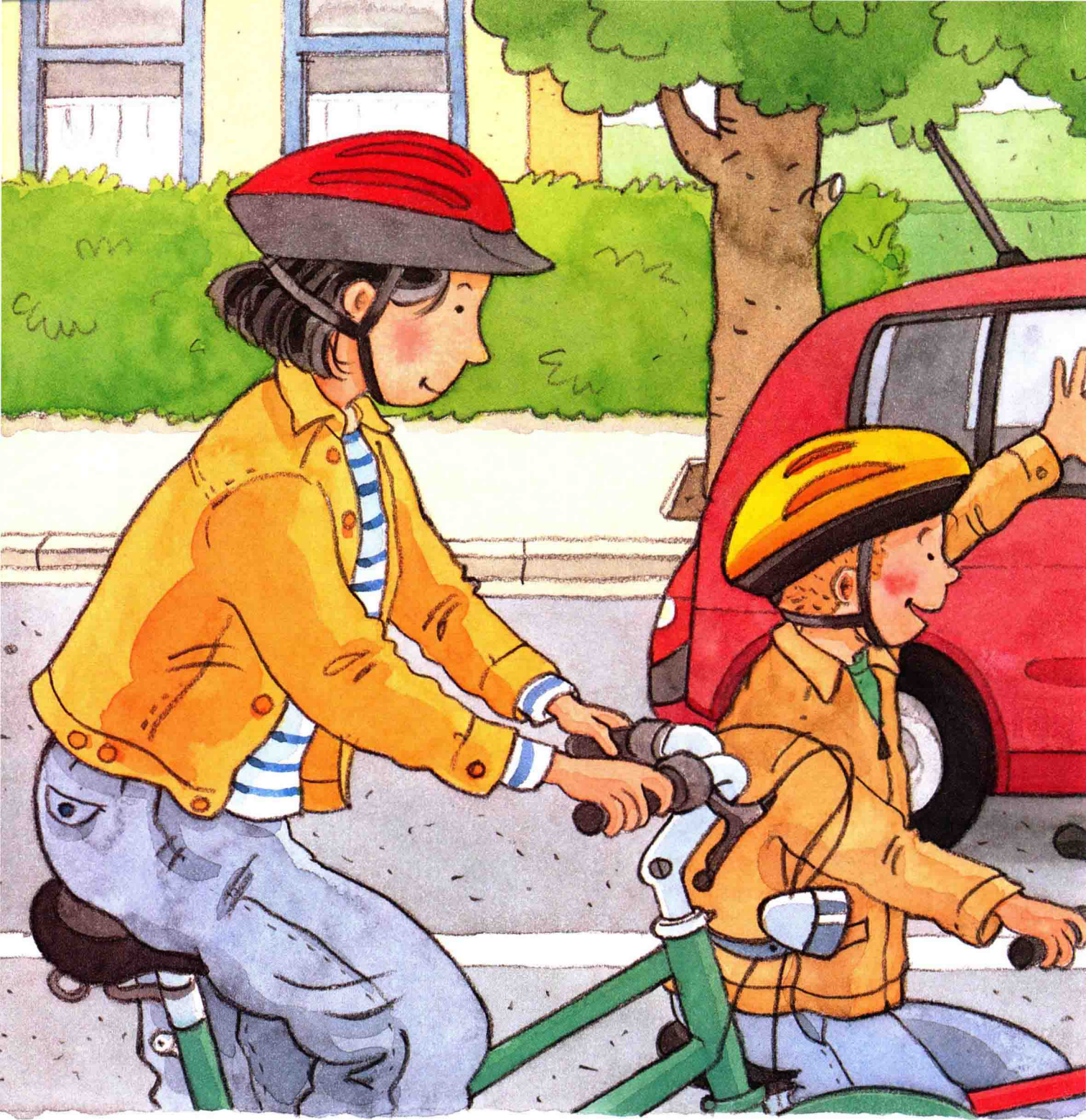
今天是凯特回学校上学的第一天。
你看见那把吉他了吗？那是我的。
今天是我们乐队第一次演出——为社区举办聚会的孩子们表演。
现在，我已经开始有点儿紧张了。



“走吧，凯特，”爸爸说，“我们该走了。”
“好。”姐姐鼓起勇气说道。她划着轮椅走出了客厅。
我能看出来，她在医院练了很久，轮椅划得很快。
一会儿，她又会在操场上划着轮椅跑起来。



爸爸把凯特抱到车里。这一幕看着有些奇怪——姐姐看上去好小啊！
“快点儿，安顿。”妈妈说，“推着你的车，我们也要出发啦！”

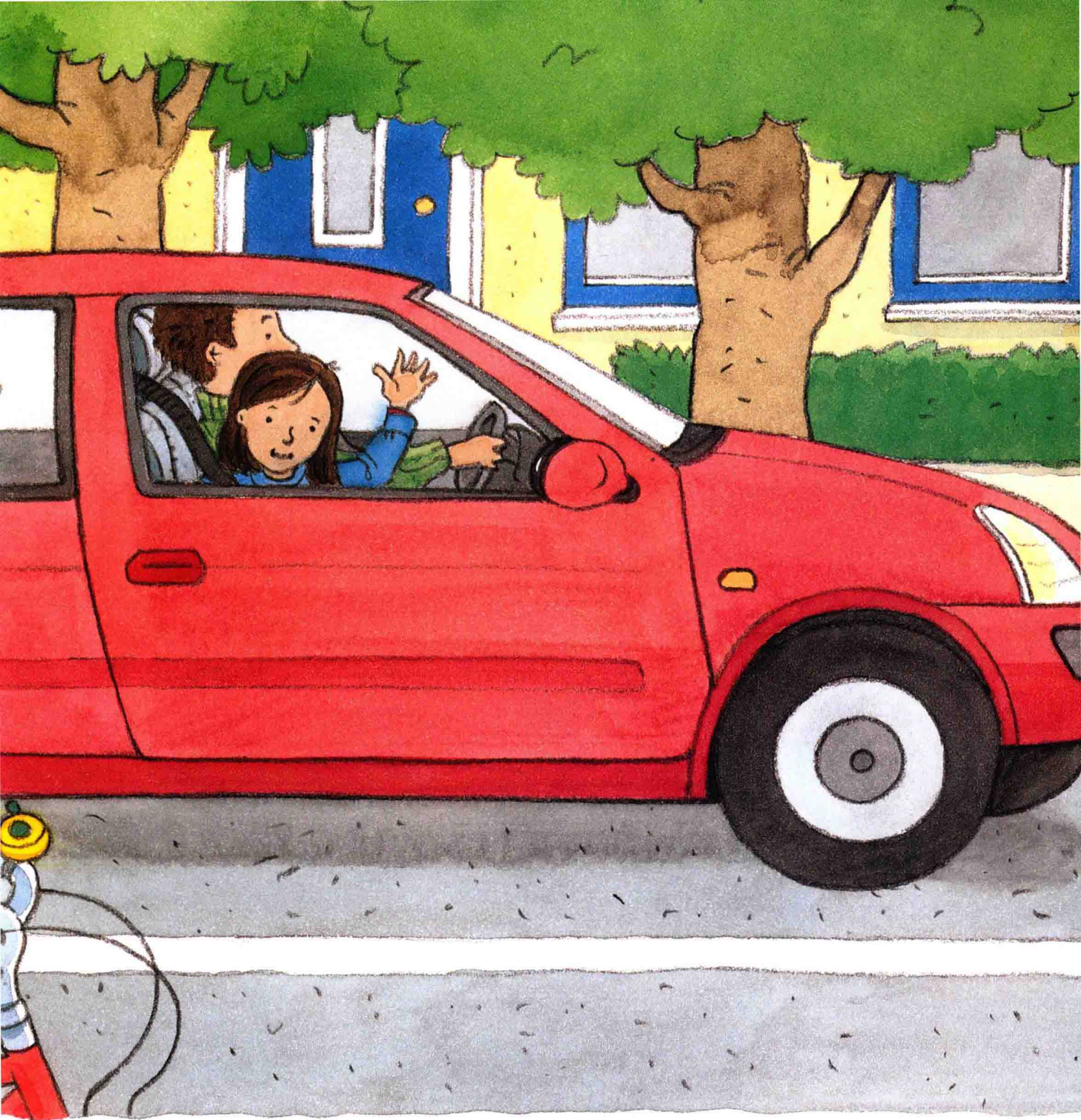


爸爸和凯特开车赶上我们了，我向他们挥挥手。

“小心点儿，扶好车把。”妈妈说。

“知道，知道。”我一边应着，一边小声地哼着下午我们要演唱的歌。

“安顿，骑车的时候要专心，别唱歌。”妈妈提醒我。



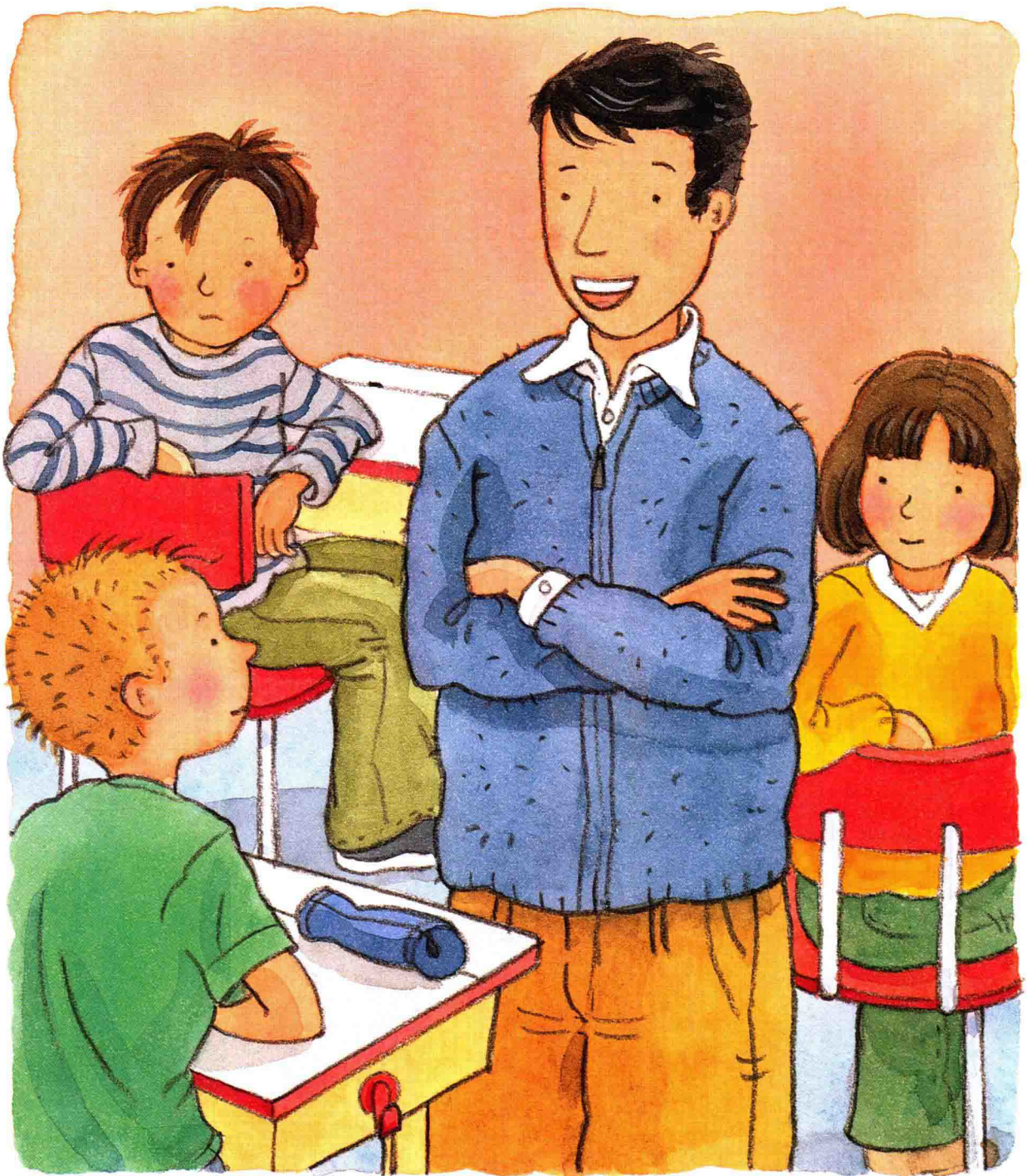
我点着头，耸了耸肩。我觉得没什么大不了的。
自从凯特出了车祸，爸爸妈妈就变得格外小心。
我觉得他们有时候有些大惊小怪。
他们是太焦虑了！



大家都在操场上运动，我推着坐在轮椅上的凯特。
刚刚在车里，凯特哭了。她有些害怕，担心大家会笑话她。
爸爸亲吻了她，又在她耳边小声安慰了几句。



爸爸的话起了作用，凯特终于鼓起了勇气。
从现在起，她必须重新面对生活。
但还是有同学看见后小声议论。
姐姐羞怯地跟班上的同学打招呼。



“你姐姐来上学了，安顿？”老师问。

“嗯，她今天刚来。”

“你想跟大家说些什么吗？”

我耸了耸肩膀，说：“不，没什么可说的。”

过去的几周里，我一直在班上谈论着凯特的事。今天我就不必再多说了。



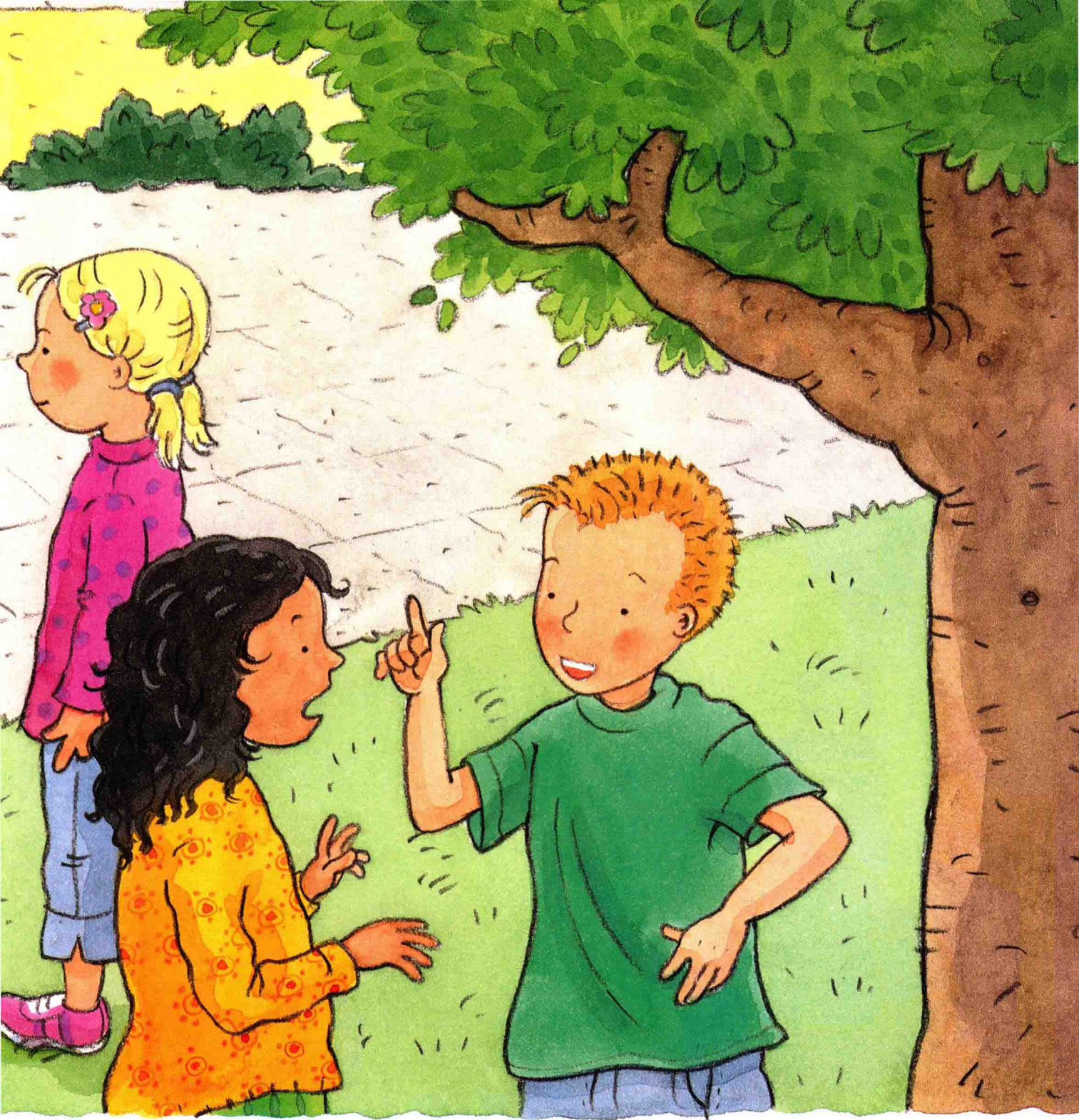
“你准备好今天的演出了吗？”老师又问。

“准备好了。”我看了一眼双胞胎兄弟——罗伯和皮特。

他们是我的好朋友。爸爸妈妈在医院陪凯特的时候，我就去他们家过夜。他们的爸爸教会了我弹吉他。所以，我们组建了自己的乐队。



课间，我很容易就能找到凯特在哪儿。因为总有一群同学围在她的周围。他们有好多问题想问她——问医院的事，问车祸的事，问轮椅的事。



他们给她准备了好多好多礼物。

这几周，我姐姐收到了近千个包裹。

“你姐姐不能跑步了吗？”隔壁班的一个女孩儿突然问我。

我点点头：“不能了，永远不能了。不过她划轮椅跑起来超级快。”



放学后，我们一起吃小薄饼。这是凯特最爱吃的东西。

“你能帮我洗盘子吗，安顿？”

我并不喜欢洗盘子，但妈妈说我必须帮助凯特。